



#### Zentrale Dienste

Luzernerstrasse 82 / Postfach 1623 • CH-6010 Kriens  
Tel. G. +41 41 449 60 82 • Fax +41 41 440 69 84

skf@karate.ch • www.karate.ch



Member of European and  
World Karate Federation

Kriens, 17.01.2016

### Delegation / Délégation

#### 43th EKF European Karate Championships Cadets, Juniors, U21 05. – 07.02.2016 Limassol/Cyprus

Delegationsleiter Responsable de la délégation	Roland Zolliker, Zentralpräsident / président central Marc Keller, Vizepräsident SKF, Präsident Selektionsausschuss / vice-président SKF, président comité de sélection
Chef Leistungssport Responsable sport élite	Daniel Humbel
Kommission TK EKF Commission CT EKF	Dominique Sigillò
Schiedsrichter / Arbitres	Piero Lüthold, Daniel Brunner, Mirko Bisaro Hakan Güldür, Katherine Broder, Truong-Linh Pham
Coaches	David Baumann, Franco Pisino, Michelle Saner
Fotograf / Photographe	Boris Radjenovic
Athletinnen Athlètes Dames	Melinda Mark U21 Kata Silvia Hirt U16 Kumite -54 Maya Schärer U18 Kumite -53 Nina Radjenovic U18 Kumite -59 Floriana Stanca U18 Kumite +59 Francine Waber U21 Kumite -50 Iliana Bartolotta U21 Kumite -55 Marion Franzosi U21 Kumite -61 Nuija Karalik U21 Kumite +68
Athleten Athlètes Hommes	Maurice Rösch U21 Kata Luca Spitz U18 Kumite -55 Keanu Cattin U18 Kumite -68 Kol Kabashi U18 Kumite -76 Kevin Wagner U18 Kumite +76 Noah Pisino U21 Kumite -60 Kevin Kabashi U21 Kumite -67 Julian Shane U21 Kumite -84
Sporthalle / salle de sport	Sport Centre Spyros Kyprianou Athletic Center, Limassol





#### Zentrale Dienste

Luzernerstrasse 82 / Postfach 1623 • CH-6010 Kriens  
Tel. G. +41 41 449 60 82 • Fax +41 41 440 69 84

skf@karate.ch • www.karate.ch



Member of European and  
World Karate Federation

Hotel  
Hôtel  
Mediterranean Beach Hotel (Headquarter Hotel)  
71 Amathus Avenue  
4533 Agios Tychonas, Limassol  
Tel. +357 2555 99999, Fax +357 2532 4754  
<http://www.medbeach.com/de/startseite>

Athleten nicht vergessen  
Athlètes n'oubliez pas  
Trainingsanzug, Karateausrüstung, **CH-Pass für Registrierung**  
(Identitätskarte wird nicht akzeptiert)  
Training, équipement de Karaté, **passport suisse pour la registration**  
(la carte d'identité ne sera pas acceptée)

Reisetenue Athleten  
Tenue de voyage athlètes  
Individuelle Bekleidung  
Vêtements individuel

Reisehinweise für Zypern  
<https://www.eda.admin.ch/eda/de/home/vertretungen-und-reisehinweise/zypern/reisehinweise-fuerzypern.html>

Conseils aux voyageurs - Chypres  
<https://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/laender-reise-information/zypern/reisehinweise-zypern.html>

Weitere Informationen  
Plusieurs information  
<http://www.europeankaratefederation.net/17-ekf-championships/64-43rd-junior-cadet-8th-u21-european-championships>

Fragen  
Questions  
Zentralsekretariat SKF / secrétariat central SKF  
Marianne Furrer, Tel. 041 440 96 82, Email [skf@karate.ch](mailto:skf@karate.ch)

### Reiseorganisation / Organisation du voyage de la délégation

Die Tickets sowie das Reiseprogramm werden durch HOTELPLAN zugestellt.  
Les tickets de vol et le programme de voyage seront envoyés par HOTELPLAN.

#### Mirko Bisaro

Abflug	Mittwoch 03.02.2016		
	11.00h – 14.40h	Zürich – Athen	Aegean A3829
	17.00h – 18.45h	Athen – Larnaca	Aegean A3906
Retour	Montag 08.02.2016		
	05.30h – 07.15h	Larnaca – Athen	Aegean A3901
	08.25h – 10.15h	Athen – Zurich	Aegean A3828

#### Roland Zolliker, Dominique Sigillò, Piero Lüthold, Daniel Brunner, Hakan Güldür, Katherine Broder

Abflug	Mittwoch 03.02.2016		
	11.00h – 14.40h	Zürich – Athen	Aegean A3829
	17.00h – 18.45h	Athen – Larnaca	Aegean A3906
Retour	Montag 08.02.2016		
	16.45h – 19.10h	Larnaca – Wien	Austrian OS832
	20.10h – 21.35h	Wien – Zürich	Austrian OS567





#### Zentrale Dienste

Luzernerstrasse 82 / Postfach 1623 • CH-6010 Kriens  
Tel. G. +41 41 449 60 82 • Fax +41 41 440 69 84

skf@karate.ch • www.karate.ch



Member of European and  
World Karate Federation

#### Truong-Linh Pham

Départ	Jeudi 04.02.2016		
	06.00h – 06.45h	Genève – Zurich	Swiss LX2801
	07.40h – 09.15h	Zurich – Wien	Austrian OS568
	10.25h – 14.30h	Wien – Larnaca	Austrian OS831
Retour	Lundi 08.02.2016		
	05.30h – 07.15h	Larnaca – Athen	Aegean A3901
	08.15h – 10.05h	Athen – Genève	Aegean A3820

#### **Marc Keller, Boris Radjenovic**

(Retourflug B. Radjenovic gemäss separatem Programm)

Abflug / Départ	Donnerstag 04.02.2016		
	07.40h – 09.15h	Zürich – Wien	Austrian OS568
	10.25h – 14.30h	Wien – Larnaca	Austrian OS831
Retour	Sonntag 07.02.2016		
	16.45h – 19.10h	Larnaca – Wien	Austrian OS832
	20.10h – 21.35h	Wien – Zürich	Austrian OS567

#### Team / Equipe

##### **Marion Franzosi, Iliana Bartolotta**

Abflug / Départ	Mittwoch / mercredi 03.02.2016		
	07.15h – 08.55h	Genève-Cointrin – Wien	Austrian OS578
	10.25h – 14.30h	Wien – Larnaca	Austrian OS831 (avec l'équipe)
Retour	Montag / lundi 08.02.2016		
	16.45h – 19.10h	Larnaca – Wien	Austrian OS832 (avec l'équipe)
	20.40h – 22.20h	Wien – Genève-Cointrin	Austrian OS577

##### **Rest Athleten / athletes restant, Coachs, Daniel Humbel**

(Retourflug N. Radjenovic, M. Schärer, S. Hirt gemäss separatem Programm)

Abflug / Départ	Mittwoch / mercredi 03.02.2016		
	<b>Treffpunkt / rendez-vous: Check-In 1, 06h10 Anzeigetafel/Tableau d'affichage</b>		
	07.40h – 09.15h	Zürich – Wien	Austrian OS568
	10.25h – 14.30h	Wien – Larnaca	Austrian OS831
Retour	Montag / lundi 08.02.2016		
	16.45h – 19.10h	Larnaca – Wien	Austrian OS832
	20.10h – 21.35h	Wien – Zürich	Austrian OS567





#### Zentrale Dienste

Luzernerstrasse 82 / Postfach 1623 • CH-6010 Kriens  
Tel. G. +41 41 449 60 82 • Fax +41 41 440 69 84

skf@karate.ch • www.karate.ch



Member of European and  
World Karate Federation

## Bestimmung für Athleten und Athletinnen

Die Athleten und Athletinnen werden angewiesen, während der gesamten Dauer der Europameisterschaften sämtliche vom Ausrüster zur Verfügung gestellten Materialien zu nutzen.

Namentlich:

- Trainer (Hose und Jacke)
- T-Shirt
- Reise- und sonstige Sport-Taschen
- Karate-Gi

Bei Verwendung von Konkurrenzprodukten (u.a. Adidas, Arawaza) kann den Athleten 50 % der anfallenden Kosten für das internationale Turnier als Penalty in Rechnung gestellt werden. Über den Prozentsatz entscheidet der Delegationsleiter pro Vorfall.

Bei fehlender Ausrüstung oder Ersatzbedarf vor Ort kann mit schriftlicher (SMS, Email, Papier) Genehmigung des Delegationsleiters ein neutrales Produkt verwendet werden (z.B. Noname-Artikel).

Normale weiße, schwarze oder sonstig neutrale T-Shirts sind selbstverständlich von dieser Regelung ausgeschlossen.

**Mit der Teilnahme an den Europameisterschaften stimmen die Athleten dieser Bestimmung zu.**

## Disposition pour des athlètes

Pendant toute la durée des Championnats d'Europe, les athlètes doivent utiliser tout le matériel à la disposition du sponsor.

Spécialement:

- survêtements (pantalon et blouson)
- t-shirt
- sacs de sport de voyage et autres
- karaté-gi

En cas d'utilisation des produits de la concurrence (entre autres adidas, Arawaza) 50 % des frais pour le tournoi international peuvent être facturés comme „penalty“. Le chef de la délégation décide par incident du pourcentage.

En cas d'équipement manquant ou de besoin de remplacement sur place, on peut utiliser un produit neutre (par exemple un article «no-name») avec la permission écrite (sms, email, papier) du chef de la délégation.

Des t-shirts blanc normales, noirs ou autres t-shirts neutres sont naturellement exclus de ce règlement.

**Avec la participation aux Championnats d'Europe les athlètes sont d'accord avec cette disposition.**

